



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/100/Add.3
25 February 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ*,
состоявшейся в Женеве 13-23 сентября 2005 года

Добавление 3*

Приложение 3

Пересмотренная процедура сотрудничества с Европейским комитетом по
стандартизации (ЕКС), направленного на обеспечение соответствия
стандартов ЕН требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ в отношении
безопасности с целью включения ссылок на эти стандарты

Процедура

Разработка стандартов

Этап 1

Европейский комитет по стандартизации (ЕКС) будет разрабатывать стандарты согласно правилам ЕКС/ЕКСЭТ. Консультант ЕКС будет информировать Совместное совещание об осуществляемой в рамках ЕКС деятельности по разработке стандартов, на которые предполагается включить ссылки в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Делегации стран - членов ЕКС, участвующие в работе Совместного совещания, могут направлять технические замечания в свои национальные органы по стандартизации в течение периода проведения ЕКС аналитической проработки (6 месяцев).

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа ОСТI/RID/GT-III/2005-B/Add.3.

Этап 2

Проекты стандартов, подготовленные для этапа аналитической проработки, будут загружаться на защищенный паролем вебсайт ЕКС, доступный только для членов Рабочей группы по стандартам Совместного совещания и для делегатов, участвующих в работе Совместного совещания. Члены, имеющие доступ к вебсайту, будут автоматически информироваться каждый раз при загрузке очередного документа. Перечень стандартов, которые будут представляться совещаниям Рабочей группы по стандартам Совместного совещания, будет в должное время передаваться консультантом ЕКС для информации в качестве официального документа. Члены Рабочей группы по стандартам будут высказывать свои замечания относительно соответствия конкретного стандарта положениям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, и их замечания будут направляться консультанту ЕКС с целью включения в подготавливаемую им оценку стандарта. Эта сводная оценка будет направляться Рабочей группе по стандартам, и ее Председатель будет представлять эту оценку Совместному совещанию для информации.

Этап 3

Как только стандарт будет подготовлен для официального голосования, его копия будет загружаться на вебсайт ЕКС с прилагаемой предварительной оценкой консультанта ЕКС, содержащей информацию о том, каким образом были учтены замечания Совместного совещания. Члены, имеющие доступ к вебсайту, будут автоматически информироваться каждый раз при загрузке очередного документа.

Замечания относительно соответствия стандарта положениям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ следует направлять консультанту ЕКС. Консультант ЕКС должен будет оценить полученные замечания в течение одного месяца с даты распространения документа. Если эти замечания будут сочтены обоснованными, начало процедуры официального голосования в рамках ЕКС может быть отложено до тех пор, пока не будут урегулированы любые выявленные проблемы. Замечания, полученные по прошествии одного месяца, не будут задерживать публикацию стандарта, однако любые последующие изменения будут вноситься в стандарт в рамках процедуры пересмотра.

Этап 4

Совместное совещание будет принимать решение о включении ссылок на стандарты ЕКС на основе результатов изучения делегатами текста, прошедшего процедуру официального голосования, и с учетом рекомендаций консультанта ЕКС и Председателя Рабочей группы по стандартам Совместного совещания.

Круг ведения Рабочей группы по стандартам Совместного совещания

Круг ведения Рабочей группы ограничивается подготовкой замечаний относительно того, соответствует ли тот или иной стандарт требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Технические замечания будут передаваться на рассмотрение соответствующих технических комитетов ЕКС.

- Совместное совещание будет просить участников назначить своих экспертов, включить их в состав Рабочей группы и назначить ее Председателя.
- Консультант ЕКС будет сотрудничать с Рабочей группой.
- Сессии Рабочей группы по стандартам будут проводиться в тот же период, что и заседания Совместного совещания, но не одновременно с ними. Сессии Рабочей группы будут начинаться в первый понедельник работы Совещания и завершаться не позднее среды. В исключительных случаях Председатель Рабочей группы может созывать ее совещания в другое время.
- Председатель будет доводить до сведения участников пленарного заседания оценку соответствия стандартов действующим правилам.
- Совместное совещание будет включать в свою повестку дня пункт, в рамках которого Председатель Рабочей группы будет представлять доклад Совместному совещанию.

Эта процедура отражена на прилагаемой схеме.
